

535109-2026 - Nadmetanje

Luksemburg – Poslovne usluge: pravo, marketing, savjetovanje, zapošljavanje, tiskanje i sigurnost – Procédure ouverte relative aux services de gestion, de coordination et de commercialisation de la LuXembourg Collection sur le territoire du Grand-Duché de Luxembourg et sur des missions spécifiques internationales

OJ S 147/2026 03/08/2026

**Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Usluge**

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

E-pošta: info.imagedemarque@eco.etat.lu

Pravni oblik kupca: Središnje tijelo državne uprave

Djelatnost javnog naručitelja: Ekonomski poslovi

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Procédure ouverte relative aux services de gestion, de coordination et de commercialisation de la LuXembourg Collection sur le territoire du Grand-Duché de Luxembourg et sur des missions spécifiques internationales

Opis: Dans le cadre de sa mission, la cellule Image de marque, plus connue du grand public sous l'initiative "LuXembourg - Let's Make It Happen", du Ministère de l'Economie (ci-après « MECO ») développe une collection de produits promotionnels (dénommée « LuXembourg Collection » ou « Collection ») ayant pour objectifs de : • Mettre en vitrine le savoir-faire local, la diversité et la créativité du Luxembourg à l'international • Faire connaître et apprécier les valeurs et les visages du Luxembourg • Faire vivre et voyager la marque « LuXembourg » à travers le monde C'est dans ce contexte que le MECO entre en partenariat avec des producteurs locaux pour développer de nouveaux articles pour la Collection et ce, dans une approche durable, locale et contextualisée (par le biais de storytelling autour du produit). Il est à noter que la LuXembourg Collection remplit les fonctions suivantes : • Cadeaux de représentation officiels tels qu'utilisés par les ambassades, LTIOs, ministères, etc. ; • Cadeaux conventionnels à offrir à un public international ; • Souvenirs ou cadeaux achetés par les touristes et visiteurs internationaux ; • Produits d'identification portés par le grand public local ; • Matériel promotionnel à destination d'un public international dans le cadre de l'organisation d'événements à grande envergure internationale par exemple. L'objet du marché est la conclusion d'un contrat de service portant sur la gestion, la coordination et la commercialisation de la LuXembourg Collection. Afin de continuer à développer des articles de la marque « LuXembourg », le MECO fait appel à un partenaire externe chargé de centraliser en un point de contact unique l'entièreté de la gestion de la « LuXembourg Collection ». L'objectif de la collaboration est de profiter d'un point de contact central et unique pour coordonner, développer et contrôler l'ensemble de la gamme de produits. Le partenaire s'occupera également de l'achat, l'entrepôt, de la vente et de l'acheminement des articles de la collection dans les circuits B2B nationaux et internationaux. Ces prestations pourront, au besoin, être étendues au réseau B2C. Le contrat a pour objectif d'assurer une prestation de qualité telle que définie dans le présent cahier des charges. Le contrat sera conclu pour une

durée de trois ans, à compter du 1er janvier 2027. Une connaissance approfondie du marché des producteurs luxembourgeois est indispensable pour soumissionner.

Identifikacijska oznaka postupka: d9527e36-c59e-4b10-93d1-38b2ae431188

Interna identifikacijska oznaka: 2601804

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79000000 Poslovne usluge: pravo, marketing, savjetovanje, zapošljavanje, tiskanje i sigurnost

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Luxembourg

Grad: Luxembourg

Poštanski broj: 2449

Zemlja – podregija (NUTS): Luxembourg (LU000)

Zemlja: Luksemburg

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Modalités de retrait du dossier : Le dossier peut être téléchargé sur le Portail des marchés publics: www.pmp.lu Réception des offres/candidatures : Les offres doivent être transmises par voie électronique sur le site du portail des marchés publics: www.pmp.lu Conditions de participation : Les soumissionnaires doivent posséder la capacité financière, économique et professionnelle pour exécuter les tâches prévues au présent marché. La qualité du service proposé est un critère important pour les missions effectuées dans le cadre de la promotion de l'image de marque. Il sera notamment tenu compte si le soumissionnaire dispose d'une permanence et/ou est disponible sur le territoire 24/24 en cas d'urgence. Avant l'attribution du marché et conformément à l'article 30 de la loi du 8 avril 2018, le pouvoir adjudicateur exige la production des documents suivants : • Un agrément des autorités compétentes autorisant la société à exercer des activités de conseil économique • Un agrément des autorités compétentes autorisant la société à exercer des activités de commerce • Un certificat d'inscription au registre professionnel dans les conditions prévues dans l'Etat membre où il est établi. • Une certification d'assurance démontrant la couverture d'assurance « Responsabilité Civile Professionnelle » des activités commerciales pour l'année en cours et le cas échéant pour l'année suivante. • Des informations décrivant les ressources humaines et physique de la société. Le niveau d'expérience nécessaire de l'opérateur économique pour exécuter le marché en question doit être démontré par des références provenant de marchés exécutés au cours des trois dernières années. • Des informations concernant la capacité économique et financière de la société. A cette fin les opérateurs économiques fournissent les comptes annuels portant sur les trois derniers exercices sociaux (2020 à 2022) ainsi que le bilan et le compte de pertes et profits intérimaire de la société au 30 juin 2023. • Un planning annuel provisoire des prestations conforme au présent cahier des charges doit être remis. Il sera analysé et servira de base pour évaluer la capacité professionnelle du soumissionnaire. S'il est incomplet ou non conforme aux prestations demandées, l'offre du soumissionnaire sera écartée, même s'il a proposé l'offre la plus avantageuse.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Procédure ouverte relative aux services de gestion, de coordination et de commercialisation de la LuXembourg Collection sur le territoire du Grand-Duché de Luxembourg et sur des missions spécifiques internationales

Opis: Dans le cadre de sa mission, la cellule Image de marque, plus connue du grand public sous l'initiative "LuXembourg - Let's Make It Happen", du Ministère de l'Economie (ci-après « MECO ») développe une collection de produits promotionnels (dénommée « LuXembourg Collection » ou « Collection ») ayant pour objectifs de : • Mettre en vitrine le savoir-faire local, la diversité et la créativité du Luxembourg à l'international • Faire connaître et apprécier les valeurs et les visages du Luxembourg • Faire vivre et voyager la marque « LuXembourg » à travers le monde C'est dans ce contexte que le MECO entre en partenariat avec des producteurs locaux pour développer de nouveaux articles pour la Collection et ce, dans une approche durable, locale et contextualisée (par le biais de storytelling autour du produit). Il est à noter que la LuXembourg Collection remplit les fonctions suivantes : • Cadeaux de représentation officiels tels qu'utilisés par les ambassades, LTIOs, ministères, etc. ; • Cadeaux conventionnels à offrir à un public international ; • Souvenirs ou cadeaux achetés par les touristes et visiteurs internationaux ; • Produits d'identification portés par le grand public local ; • Matériel promotionnel à destination d'un public international dans le cadre de l'organisation d'événements à grande envergure internationale par exemple. L'objet du marché est la conclusion d'un contrat de service portant sur la gestion, la coordination et la commercialisation de la LuXembourg Collection. Afin de continuer à développer des articles de la marque « LuXembourg », le MECO fait appel à un partenaire externe chargé de centraliser en un point de contact unique l'entièreté de la gestion de la « LuXembourg Collection ». L'objectif de la collaboration est de profiter d'un point de contact central et unique pour coordonner, développer et contrôler l'ensemble de la gamme de produits. Le partenaire s'occupera également de l'achat, l'entrepôt, de la vente et de l'acheminement des articles de la collection dans les circuits B2B nationaux et internationaux. Ces prestations pourront, au besoin, être étendues au réseau B2C. Le contrat a pour objectif d'assurer une prestation de qualité telle que définie dans le présent cahier des charges. Le contrat sera conclu pour une durée de trois ans, à compter du 1er janvier 2027. Une connaissance approfondie du marché des producteurs luxembourgeois est indispensable pour soumissionner.

Interna identifikacijska oznaka: 0

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79000000 Poslovne usluge: pravo, marketing, savjetovanje, zapošljavanje, tiskanje i sigurnost

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Luxembourg (LU000)

Zemlja: Luksemburg

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/01/2027

Datum završetka trajanja: 31/12/2029

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: francuski

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi (ili njezin dio) neslužbeno dostupna: francuski

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/543874?orgAcronyme=t5y>

5.1.12. Uvjeti nabave**Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/543874?orgAcronyme=t5y>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: francuski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Potreban je napredan ili kvalificirani elektronički potpis ili pečat (kako je definirano u Uredbi (EU) br. 910/2014)

Varijante: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 11/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 0 Mjesec

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): JURAD

Informacije o rokovima za preispitivanje: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

Organizacija koja obrađuje ponude: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

Registracijski broj: LU15852112

Grad: Luxembourg

Poštanski broj: 2449

Zemlja – podregija (NUTS): Luxembourg (LU000)

Zemlja: Luksemburg

E-pošta: info.imagedemarque@eco.etat.lu

Tel.: +35224772436

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

8.1. ORG-0002

Službeno ime: JURAD

Registracijski broj: JURAD

Poštanska adresa: 1, rue du Fort Thüngen

Grad: Luxembourg

Poštanski broj: 1499

Zemlja – podregija (NUTS): Luxembourg (LU000)

Zemlja: Luksemburg

Kontaktna točka: Tribunal administratif - greffe

E-pošta: greffe.tribunal@ja.etat.lu

Tel.: 42105-1

Internet: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: f5c5d38a-5b46-44d5-89ad-cd7de1e68284 - 02

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 29/07/2026 11:24:40 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: francuski

Broj objave obavijesti: 535109-2026

Broj izdanja SL S-a: 147/2026

Datum objave: 03/08/2026